

Worksheet

Name :

Subject:

Cultural and literature Spot

Class: 11th grade

Date:

Shakespeare

Student's Book – Page 68

Ex 1.2 (SB, P. 68)

Look at photos 1–3. Match the plays A–C to the photos. What do you know about the stories?

مع الصور. ماذَا تعرَّفَ عَنِ القصص؟ (A–C) انظُرْ إِلَى الصور (1–3). طَابِقْ المُسْرِحَاتِ

- A. *Hamlet*
- B. *Macbeth*
- C. *A Midsummer Night's Dream*

Answers:

1. B
2. C
3. A

Vocabulary

Word / Expression	English Meaning	المعنى بالعربية
a heart of gold	someone who is very kind	شخص طيب القلب
to be in a pickle	to have a problem	يواجه مشكلة
to come full circle	to return to the beginning	يعود إلى البداية
to be on a wild goose chase	to search for something impossible	يبحث عن شيء مستحيل
to do something by the skin of your teeth	to succeed with difficulty	ينجح بصعوبة بالغة
enrich	make richer	يُثري
feuding	engaged in a long quarrel	في نزاع طويل
pose a question	ask a question	يطرح سؤالاً
prompt somebody to do something	make someone decide to do something	يدفع شخصاً لفعل شيء

Word / Expression	English Meaning	المعنى بالعربية
protagonist	main character	بطل القصة
sonnet	poem with 14 lines	قصيدة مكونة من 14 سطراً
rhyme	correspondence of sounds	قافية
psychoanalysis	study of the unconscious mind	التحليل النفسي

Pronouns (Reference)

Pronoun No.	Refers to
1–4, 7–9, 11–14, 16–18	Shakespeare
5	Shakespeare's plays
6	Macbeth
10	Shakespeare's work
15	English language

Reading Text

Shakespeare died over 400 years ago, but today his plays and sonnets are still studied by over half the pupils in the world. The writer's influence is everywhere.

توفي شكسبير قبل أكثر من 400 عام، لكن مسرحياته وسوناتاته لا تزال تدرس اليوم لأكثر من نصف طلاب العالم. تأثير هذا الكاتب موجود في كل مكان.

Let's have a quick look at modern pop culture. A great number of musicians have featured themes and quotes from Shakespeare's plays in a wide range of works: from The Beatles and Dire Straits to the Lumineers.

دعونا نلقي نظرة سريعة على الثقافة الشعبية الحديثة. فقد استخدم عدد كبير من الموسيقيين موضوعات واقتباسات من مسرحيات شكسبير في أعمال متنوعة، من فرقة البيتلز ودارل ستريتس إلى فرقة لومينيرز.

All of Shakespeare's works have led to many interpretations and adaptations that have influenced our lives in different ways. There is a magic in Shakespeare's stories and characters that reaches across centuries because he dealt with one essential issue: what it means to be human.

أدت جميع أعمال شكسبير إلى تفسيرات وتعديلات متعددة أثرت في حياتنا بطرق مختلفة. وتكمن قوة قصصه وشخصياته في تناولها قضية أساسية، وهي: ماذا يعني أن تكون إنساناً.

His plays include universal themes and emotions, and the questions he raises engage people from one century to another all over the world.

تتميز مسرحياته بموضوعات ومشاعر إنسانية عالمية، والأسئلة التي يطرحها تجذب الناس من جيل إلى جيل في جميع أنحاء العالم.

That is why his plays can be performed in many different ways and places. Macbeth can be a Scottish king or a police inspector. Romeo and Juliet can be children of feuding families or members of different groups in the streets of New York.

ولهذا السبب يمكن تقديم مسرحياته بطرق وأماكن مختلفة، فقد يكون ماكبث ملكاً اسكتلندياً أو مفتش شرطة، وقد يكون روميو وجولييت أبناء عائلات متنازعة أو أعضاء في مجموعات مختلفة في شوارع نيويورك.

The questions Shakespeare asks in his plays are simply questions. He leaves it to the audience to discuss and find their own answers. This has greatly influenced education today, as studying Shakespeare helps students develop critical thinking skills.

الأسئلة التي يطرحها شكسبير في مسرحياته هي مجرد أسئلة، ويترك للجمهور حرية مناقشتها وإيجاد إجاباتهم الخاصة، مما أثر بشكل كبير في التعليم اليوم، حيث تساعد دراسة أعماله على تنمية مهارات التفكير الناقد لدى الطلاب.

Shakespeare also had a major influence on modern theatre, cinema, psychology, history, and the English language itself. He added a large number of words and expressions that English speakers still use today. He was also famous for his sonnets, which consist of 14 lines with a specific rhyme scheme.

كما كان لشكسبير تأثير كبير في المسرح الحديث والسينما وعلم النفس والتاريخ واللغة الإنجليزية نفسها، إذ أضاف عدداً هائلاً من المفردات والتعابير التي لا تزال مستخدمة حتى اليوم، واشتهر أيضاً بسوناتاته التي تتكون من 14 سطراً بقافية محددة.

Comprehension Questions

Read the text carefully, then answer the following questions:

1. Does Shakespeare provide answers in his plays?
هل يقدم شكسبير إجابات في مسرحياته؟
2. How did Shakespeare influence psychology?
كيف أثر شكسبير في علم النفس؟
3. What word means “correspondence of sound between words”?
ما الكلمة التي تعني التوافق الصوتي بين الكلمات؟
4. What does the underlined pronoun “His” refer to?
على ماذا يعود الضمير **His**؟
5. Quote the sentence that explains how Shakespeare influenced education.
استخرج الجملة التي توضح تأثير شكسبير في التعليم.

Answers:

1. No, he leaves it to the audience.
2. His questions about human behavior led to early psychoanalysis.
3. Rhyme
4. Shakespeare
5. “*Looking at Shakespeare’s plays and analysing the motivation of the protagonists can help students develop critical thinking skills.*”

Multiple Choice Questions

Choose the correct answer:

1. How can Shakespeare's plays be adapted for modern audiences?
كيف يمكن تكييف مسرحيات شكسبير لتناسب الجمهور الحديث?
B) By changing the setting and characters
2. How did Shakespeare influence modern theatre?
B) He made theatre accessible to the public
3. How did Shakespeare influence the English language?
C) He added many new words and phrases
4. What type of poem is Shakespeare famous for?
B) Sonnets
5. The word *psychoanalysis* means:
B) Analyzing the unconscious mind
6. The underlined pronoun “he” refers to:
A) Macbeth
7. Which sentence shows Shakespeare's influence on cinema?
D) His plots also helped modern cinematic techniques develop...

Ex 5 (SB, P. 68)

Complete the sentences with nouns formed from the words in the box.

أكمل الجمل بالأسماء المشتقة من الكلمات في الصندوق.

assume – familiar – interpret

1. Students need to show **familiarity** with Hamlet.
2. People often make **assumptions** without knowing all the facts.
3. Everyone has a different **interpretation** of the play.

Ex 10 – REFLECT | Culture

Look at the quotes from Shakespeare's plays and explain their meanings in English.

انظر إلى الاقتباسات من مسرحيات شكسبير وشرح معناها باللغة الإنجليزية.

Example Answers:

- As long as things end well, what happened before does not matter.
- Things are not always as good as they seem.
- Short, clever jokes are better than long stories.
- Doing bad things is less satisfying when there is no reaction.

Wuthering Heights – Emily Brontë

Student's Book – Page 70

Ex 1 (SB, P. 70)

What do you know about Emily Brontë? What did she write?

ماذا تعرف عن إيميلي برونتي؟ مادا كتبت؟

Example Answer:

Emily Brontë lived a short life (1818–1848), but she left a lasting impact on English literature. She is best known for her novel *Wuthering Heights*, which is famous for its wild Yorkshire moors setting and its complex characters driven by love, hatred, and revenge. Emily also wrote poetry and published her poems under the pen name *Ellis Bell*, along with her sisters Charlotte and Anne. Although little is known about her personal life, *Wuthering Heights* remains a powerful and fascinating novel.

الإجابة المقرحة:

عاشت إيميلي برونتي حياة قصيرة (1818–1848)، لكنها تركت أثراً كبيراً في الأدب الإنجليزي. اشتهرت بروايتها مرتقبات وينرينغ، التي تتميز بمكانها الفاسدي في مستنقعات يوركشاير وشخصياتها المعقدة التي تحركها مشاعر الحب والكره والانتقام. كما كتبت إيميلي الشعر ونشرته باسم مستعار هو إليس بيل مع شقيقتيها شارلوت وأن. وعلى الرغم من قلة المعلومات عن حياتها الشخصية، ما زال رواية مرتقبات وينرينغ عملاً أدبياً مؤثراً وجذاباً.

Vocabulary

Word / Phrase	Meaning	المعنى
master	owner / employer	السيد
rude	impolite	غير مهذب / فظ
gypsy	a travelling person	غجري
break a heart	cause deep sadness	يكسر القلب
army	military force	الجيش
impatiently	without patience	بنفاذ صبر

Pronouns (Reference)

Pronoun	Refers to
She / her	Ellen Dean / Catherine
He / his	Heathcliff / Edgar Linton
I / me / my	Mr. Lockwood
it	the tea
where	the living room

Extract 1

While Catherine was out of the room, Ellen Dean spoke to Mr. Edgar Linton. She felt she should warn her master that Heathcliff had returned.

بينما كانت كاثرين خارج الغرفة، تحدثت إلى إلين دين إلى السيد إدغار لينتون، وشعرت أنه يجب عليها تحذير سيدها من عودة هيكليف.

Mr. Linton reacted angrily and referred to Heathcliff as a “gypsy.” Ellen asked him not to insult Heathcliff, explaining that Catherine had been deeply upset when Heathcliff left.

When Catherine entered the room, she was extremely excited to hear of Heathcliff’s return. Heathcliff explained that he had spent three years in the army and had earned money. He appeared stronger, and his speech, manners, and clothes had clearly improved.

Summary of Extract 1 (ملخص)

تُظهر هذه الفقرة عودة هيكليف بعد غياب طويل، وردود فعل الشخصيات المختلفة تجاهه. كانت كاثرين سعيدة جداً بعودته، بينما بدا إدغار منزعاً. كما يتضح أن هيكليف قد تغير للأفضل من حيث المظهر والسلوك.

Extract 2

In November 1801, Mr. Lockwood decided to leave London and move to the countryside. He visited a house on the Yorkshire moors called Wuthering Heights, owned by a man named Heathcliff.

في نوفمبر عام 1801، قرر السيد لوکوود مغادرة لندن والانتقال إلى الريف، فرار منزلاً في مستنقعات يوركشاير يُدعى مرتفعات ويدرينغ، وكان يملكه رجل يُدعى هيكليف.

Lockwood found Heathcliff rude and unwelcoming. During his visit, the boy and the young woman treated him coldly. Heathcliff impatiently refused Lockwood’s request to stay due to the snow, making it clear that he was not a welcome guest.

Summary of Extract 2 (ملخص)

يعرض هذا المقطع تجربة السيد لوکوود الأولى في مرتفعات ويدرينغ، حيث واجه جوًّا قاسياً ومعاملة غير ودودة من سكان المنزل.

Comprehension Questions

Read the text carefully, then answer the following questions:

1. Why did Ellen Dean feel it was necessary to speak to Mr. Linton?

لماذا شعرت إلى إلين دين بضرورة التحدث إلى السيد لينتون؟

2. What was Heathcliff’s initial reaction when Mr. Lockwood asked to stay because of the snow?

ما كان رد فعل هيكليف الأول عندما طلب لوکوود البقاء بسبب الثلوج؟

3. What word means “a person who travels from place to place instead of living in one place”?
ما الكلمة التي تعني شخصاً يتنقل من مكان لآخر؟
4. What does the underlined pronoun “he” refer to?
على ماذا يعود الضمير؟
5. Quote the sentences that show how Heathcliff has changed since leaving Wuthering Heights.
استخرج الجمل التي توضح كيف تغير هيثكليف منذ مغادرته مرتفعات ويدرينغ.

Answers:

1. To warn him that Heathcliff had returned.
2. He reacted impatiently and said the weather would not change.
3. Gypsy
4. Mr. Lockwood
5. “*Heathcliff certainly looked stronger than when he had left Wuthering Heights. His speech, his manners and his clothes were also greatly improved.*”

Multiple Choice Questions

1. What is the atmosphere at Wuthering Heights?
B) Cold and hostile
2. How does Catherine feel about Heathcliff leaving?
C) Upset
3. How did Heathcliff treat Mr. Lockwood on their first meeting?
C) Rudely
4. What was the weather like in Extract 2?
C) Snowy
5. How did Heathcliff’s appearance change?
D) He appears healthier and more refined
6. The word *rude* means:
A) Vulgar / impolite
7. The underlined pronoun “he” refers to:
C) The boy
8. Which sentence shows Lockwood was not welcome?
B) “*Get it ready,” he said angrily. I understood that I was not a welcome guest.*

Ex 2 (SB, P. 70)

Read Extract 1. Describe the characters.

الإجابة المقترحة:

- **Catherine:** Emotional and passionate. Her excitement at Heathcliff's return shows deep feelings toward him.
- **Edgar Linton:** Catherine's husband. He appears refined but arrogant and dismissive toward Heathcliff.
- **Heathcliff:** Appears stronger and more polished than before, suggesting personal transformation.
- **Ellen Dean:** Acts as a voice of reason and mediator between characters.

Ex 3 (SB, P. 70)

In what ways has Heathcliff changed?

Answer:

Heathcliff has changed physically and socially. He appears stronger, better dressed, and more confident. His speech and manners have improved, suggesting that he gained experience, wealth, and status during his absence.

Ex 4 (SB, P. 71)

Read Extract 2 again and answer the questions.

1. Which character appears in both extracts?

Heathcliff

2. How are the people rude to Mr. Lockwood?

They speak very little to him and do not show hospitality.

3. Why can't Lockwood return to Thrushcross Grange?

Because the snowstorm makes travel impossible.

Haneen Mzahreh